

# AtlasHome® Test Pentru Functiile Rinichilor

De utilizat in diagnosticul In – Vitro si ca autotest

**Benzl de test pentru analiza proteinelor si creatininei din urina si pentru determinarea densitatii specifice a urinei**

Pastrati la temperatura camerei (15-30°C)

CE 0459

Cod Produs 50098

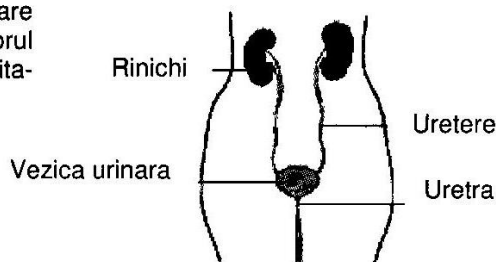
## LA CE SERVESTE ?

Testul AtlasHome® pentru functiile rinichilor serveste la stabilirea concentratiei de creatinina si proteine din probe de urina si a masurarii densitatii specifice a urinei in cadrul diagnosticarii medicale a afectiunilor de rinichi si pentru autotest. Este un test cromatografic simplu si usor de realizat. Rezultatele testului se citesc prin comparare vizuala cu tabelul de culori de pe ambalaj. Fiecare culoare corespunde unei anumite concentratii de proteine, creatinina respectiv unei anumite densitati specifice.

## INTRODUCERE

Rinichii sunt organe de forma bobului de fasole, fiecare de marimea unui pumn. Se afla in zona de mijloc a spatelui, direct sub cavitatea toracica. Servesc ca filtru pentru a indeparta reziduuri si excesul de apa din sange, producand in final urina. Urina ajunge prin uretere in vezica urinara. Urina este stocata in vezica urinara si este eliminata prin uretra in timpul urinarii.

Un adult produce in medie intre 0,8 si 2,6 l de urina pe zi. Fiecare rinichi are circa un milion de nefroni. Acestia sunt de fapt unitatile de filtrare din interiorul rinichilor. Majoritatea bolilor de rinichi afecteaza nefronii si altereaza capacitatea acestora de a filtra sangele si de a produce



Principalele cauze ale bolilor de rinichi:

1. Diabet
2. Hipertensiunea arteriala
3. Substante toxice
4. Anumite medicamente
5. Cancer

Ce inseamna insuficienta renala si ce se analizeaza cu testul AtlasHome® ?

1. Pierderea capacitatii de filtrare:  
Nefronii sanatosi reprezinta o bariera pentru eritrocite si celule mari cum sunt proteinele. Pierderea acestei functii duce la aparitia acestora in urina. Initial apar proteinele, ulterior eritrocitele - fiind semn de boala in stadiu avansat. Stabilirea prezentei in urina a proteinelor este o metoda de diagnostic a insuficientei renale.
2. Pierderea capacitatii de concentrare a urinei: Dupa filtrare, rinichii reabsorb aproximativ 99% din lichidul filtrat pentru a economisi fluidele din corp. Pierderea acestei functii are ca efect o pierdere marita de lichid din organism. Semnele acestei disfunctionalitati sunt urinarea frecventa si urina foarte diluata. Determinarea densitatii specifice a urinei indica in de masura a fost concentrata urina.
3. Pierderea capacitatii de eliminare a reziduurilor metabolice:  
Rinichii elimina din organism reziduurile metabolice. Cele mai cunoscute sunt acidul uric si creatinina. Ambele substante apar in urina in mod normal in concentratii mari. Daca in urina concentratiile acestora sunt mici, inseamna ca nu au fost filtrate suficient si au ramas in sange. Acidul uric apare in organism in urma metabolismului proteinelor, in timp ce creatinina prin metabolismul energetic al celulelor musculare. Concentratia de acid uric poate fi influentata de cantitatea de proteine consumata. De aceea, creatinina este specifica diagnosticarii insuficientei renale.

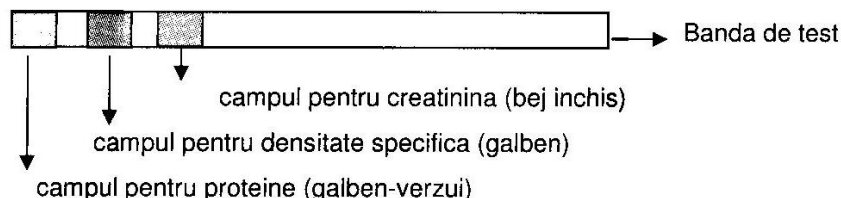
Care sunt simptomele unei boli renale?

- In stadiile timpurii ale bolii pacientii in general nu se simt rau. In timp, pot sa apara urmatoarele simptome:
- Urinare mai frecventa sau mai rara.
- Oboseala sau urticarie insuportabila.
- Inapetenta (lipsa poftei de mancare), greturi si varsaturi.
- Edeme la nivelul mainilor sau picioarelor, hipoacuzie si pierderea sensibilitatii extremitatilor.
- Somnolenta, diminuarea atentiei si a capacitatii de concentrare.
- Inchiderea la culoare a pielii.
- Crampe musculare.

## MODUL DE UTILIZARE A TESTULUI

Pentru a obtine rezultate corecte INDICATIILE TREBUIE RESPECTATE INTOCMAI.

1. Banda de test trebuie folosita numai in intervalul de valabilitate in scris pe ambalaj.
2. Scoateti banda de test din ambalajul individual.
3. Observati care sunt campurile de testare pentru proteine (galben-verzui), pentru densitatea specifica (galben) si pentru creatinina (bej inchis). Studiatii si tabelul de culori de pe ambalajul produsului.



4. Recoltați urina proaspătă într-un recipient de unică folosință curat și uscat. Recipientul nu trebuie să conțină urme de detergent.
5. Introduceți banda de test în proba de urină astfel încât cele trei câmpuri de test să fie scufundate pentru maxim o secundă.
6. Scoateți banda de test din urină, îndepărtați excesul de urină prin tragere peste marginea superioară a recipientului și puneți-o în poziție orizontală cu câmpurile de test în sus.
7. Lăsați banda de test nemiscată 30 până la 60 de secunde pentru a avea loc reacțiile.
8. Citiți rezultatele testului prin comparația culorilor din câmpurile de test cu cele din tabelul de culori. În timp ce comparați, lăsați banda de test în poziție orizontală, pentru a evita întrepătrunderea culorilor.
9. Determinați culoarea cea mai apropiată din tabelul de culori de pe ambalaj și valoarea concentrației aferente.
10. Colorația care apare doar pe marginile câmpurilor de test arată că reacția nu s-a desfășurat corect. Este recomandată repetarea testului, cu o nouă bandă de test. Rezultatele determinate după mai mult de 60 de secunde nu mai sunt concludente.

## LIMITELE TESTULUI

Substanțe care modifică culoarea urinei, ca de exemplu unele medicamente, pot influența colorația câmpurilor de test pe benzi. Colorația în câmpul de test poate fi mascată, sau are loc o reacție care în mod eronat poate fi interpretată ca pozitivă. În caz de dubiu, este recomandată repetarea testului, după întreruperea medicației.

**Proteine:** Sensibilitatea minimă a testului este de 10-20 mg/dl proteine în urină. Urină foarte alcalină (pH- 9) poate să dea rezultate fals negative. Interpretarea rezultatelor este îngreunată și în cazul în care urină este tulbură.

**Densitate specifică:** Valori ridicate ale densității specifice pot apărea în cazul concentrațiilor medii de proteine (100-700 mg/dl), densitatea specifică crește și cu concentrația de glucoză din urină.

**Creatinina:** Niveluri reduse de creatinină pot fi cauze pentru o denaturare a rezultatelor.

## PRECAUȚI ȘI AVERTIZĂRI

1. Citiți tot prospectul înainte de a face testul.
2. Nu folosiți testul după data de expirare.
3. Nu folosiți testul dacă ambalajul individual nu este intact.
4. Deschideți ambalajul individual numai când acesta s-a încălzit la temperatura camerei și numai imediat înainte de a face testul.
5. Faceți testul într-un mediu bine iluminat.
6. Utilizați banda de test imediat după deschiderea ambalajului individual.
7. Nu atingeți câmpurile de test. Aceasta poate denatura rezultatele și poate dauna persoanei respective.
8. Recoltați probele de urină în recipiente de unică folosință.
9. Ambalajul individual conține un pachetel de gel sicativ pentru protecția la umezeală. Nu deschideți acest pachetel, aruncați-l la gunoi o dată cu celelalte resturi de la test.
10. Nu congelați kit-ul de test.
11. După terminarea testului adunați toate obiectele folosite într-o pungă de plastic și aruncați o dată cu gunoiul menajer. Nu uitați să vă spălați pe mâini.
12. Restul de urină rămas din probă se aruncă în vasul WC.
13. Nu lăsați la îndemana copiilor.
14. Nu expuneți benzile de test la căldură, umiditate și lumină.
15. De folosit numai pentru diagnostic In-Vitro sau ca autotest, numai pentru uz extern.

## REZULTATE

Rezultatele se determina prin comparare directa a benzii de test cu culorile din tabelul de culori de pe ambalaj(cum este descris la punctul 8 la "Modul de utilizare a testului"). Pentru interpretarea rezultatelor si alte recomandari, vezi tabelul de mai jos.

Proteine					
Negativ	Urme	30	100	300	≥ 2000
Negativ : Acesta este rezultatul normal deoarece urina nu ar trebui sa contina proteine.	Urme de proteine in urina sunt uneori considerate normale. Repetati testul dupa cateva ore. Daca se repata rezultatul consultati medicul.	Un asemenea rezultat este in afara limitelor normale. Foarte probabil este afectata functia de filtrare a rinichilor.			
	Uneori apar proteine in urina si in cazul unor infectii urinare. Pentru eliminarea acestei posibilitati puteti folosi testul AtlasHome® pentru infectii urinare.				

Densitatea specifica:				
1.000	1.005	1.010	1.015 - 1.025	1.030
Acest rezultat arata o urina foarte diluata. Rezultatul poate fi influentat de cantitatea de lichide consumata. Repetati testul dupa 2-3 ore cu un consum minimal de lichide. Daca rezultatul este acelasi, poate fi vorba despre diminuarea capacitatii rinichilor de a concentra urina. Consultati medicul!	Acest rezultat corespunde cu densitatea specifica a filtratului primar al rinichilor. Repetati testul la diferite ore ale zilei. Daca rezultatul este acelasi poate exista o problema cu capacitatea rinichilor de a concentra urina. Consultati medicul!	Acestea sunt limitele normale, urina fiind mai concentrata decat filtratul primar.	Si acest rezultat arata ca rinichii functioneaza normal. Dar in cazul in care densitatea specifica a urinei este permanent mare, poate sugera prezenta litiazei renale (pietre la rinichi). Aceasta posibilitate poate fi analizata utilizand testul AtlasHome® pentru litiaza renala (disponibil in curand). Cresterea densitatii specifice a urinei poate fi cauzata si de concentratia mare de glucoza, aceasta posibilitate putand fi analizata utilizand testul AtlasHome® pentru diabet.	

Creatinina					
Negativ	10	20	50	100	200
Acest rezultat arata ca creatinina nu este eliminata din sange. Consultati urgent medicul!	Aceste rezultate sunt normale. Rinichii lucreaza bine si elimina creatinina din sange.				

## INTREBARI SI RASPUNSURI

**I: Ce trebuie facut daca culorile din campurile de test ale benzilor nu sunt cele care ar trebui sa fie?**

R: In acest caz nu folositi banda de test deoarece nu se vor obtine rezultate corecte. Luati o noua banda. Daca problema se repeta contactati distribuitorul local.

**I: Rezultatele mai sunt valabile daca citirea lor se face dupa trecerea unui minut?**

R: Cele mai bune rezultate se obtin daca citirea se face imediat dupa 60 de secunde (1 min.); daca se depaseste acest timp, coloratia se modifica si pot rezulta interpretari gresite.

**I: In ce moment al zilei ar trebui facut testul?**

R: Testul poate fi facut in orice moment al zilei. Incercati sa minimizati consumul de lichide pentru o ora inainte de a face testul.

**I: Ce se poate face in cazul afectarii rinichilor?**

R: Din nefericire, in multe cazuri, nu poate fi vindecata afectiunea cronica a rinichilor. In stadiile timpurii insa se pot lua masuri care sa mentina functionarea rinichilor o perioada mai lunga de timp. In plus, ar trebui redusi la minim factorii de risc pentru infarct si accident vascular, deoarece pacientii cu insuficienta renala cronica prezinta risc mai mare pentru aceste imbolnaviri. Pacientii cu diabet ar trebui sa supravegheze exact nivelul glicemiei in sange, pentru a-l tine sub control si sa discute cu

medicul curant terapia optima. Evitati analgezicele care pot agrava bolile de rinichi. Nu luati medicamente fara prescriptie medicala.

**I: Trebuie respectata o dieta speciala pentru a controla evolutia bolilor de rinichi?**

R: Exista unele aspecte in alimentatie care pot contribui la controlul evolutiei bolilor de rinichi si in plus, sa contribuie la reducerea altor riscuri in legatura cu bolile de rinichi:

**Proteine:** Proteinele sunt importante pentru organism. Ajuta organismul sa repare muschii si sa lupte impotriva bolilor. Proteinele sunt asimilate in principal din carne. Asa cum am aratat mai sus, rinichii sanatosi elimina reziduurile metabolice din sange si lasa proteinele in corp. Rinichii bolnavi nu pot separa reziduurile de proteine. Unii medici recomanda pacientilor sa reduca aportul de proteine pentru a nu solicita rinichii. Aportul de proteine nu poate fi insa exclus. Un plan corespunzator de alimentatie poate fi realizat impreuna cu un specialist nutritionist.

**Colesterol:** O alta problema care poate sa apara in legatura cu insuficienta renala este un nivel ridicat al colesterolului in sange. Valorile ridicate ale colesterolului in sange pot sa apara printr-o alimentatie bogata in grasimi. Colesterolul se poate depune pe peretii interiori ai vaselor de sange. Aceste depuneri ingreuneaza pomparea sangelui de catre inima si pot duce la infarct sau accident vascular.

**Sodiul:** Sodiul este o substanta chimica ce se gaseste in sarea de bucatarie si in alte alimente. Sodiul din alimentatie poate creste tensiunea arteriala, de aceea consumul alimentelor sarate ar trebui redus. Alimente cu continut ridicat de sodiu sunt de exemplu conservele sau alte alimente gata preparate si congelate sau hot-dogs.

**Potasiul:** Potasiul este o substanta chimica ce se gaseste in multe alimente cum sunt cartofii, bananele, fructele uscate, fasolea si mazarea uscata si nucile. Rinichii sanatosi regleaza cantitatea de potasiu din organism eliminand potasiul in exces. Rinichii afectati nu mai pot elimina surplusul de potasiu iar concentratiile mari de potasiu pot influenta ritmul cardiac.

**I: Evolutia unei afectiuni renale este influentata de fumat?**

R: Fumatul nu numai ca creste riscul imbolnavirii rinichilor dar duce chiar si la deces prin accident vascular sau infarct la pacientii cu insuficienta renala cronica. Se impune renuntarea la fumat.

**I: De ce majoritatea pacientilor cu boli de rinichi au probleme si cu tensiunea arteriala?**

R: La rolul pe care rinichii il joaca in controlul fluidelor din corp si in eliminarea reziduurilor metabolice se adauga si producerea unui hormon numit renina. Acest hormon are un rol important in reglarea tensiunii arteriale. Un rinichi afectat poate pierde capacitatea de a produce acest hormon si aceasta influenteaza tensiunea arteriala.

**I: Mai produce rinichiul si alti hormoni si ce rol au acestia?**

R: Rinichii mai produc forma activa a vitaminei D si un hormon numit eritropoietina.

- Forma activa a vitaminei D contribuie la mentinerea calciului in oase si a unui echilibru chimic al organismului.
- Eritropoietina stimuleaza producerea celulelor rosii in maduva osoasa.

**I: Ce se intampla in cazul pierderii totale a functiei renale?**

R: Pierderea totala si ireversibila a functiei renale se numeste si insuficienta renala terminala. Daca rinichii nu mai lucreaza, corpul se umple de lichid si reziduuri metabolice. Aceasta stare se numeste uremie. Se pot edemati (umfla) membrele superioare si inferioare. Apare oboseala si slabiciunea, deoarece corpul are nevoie de sange curat ca sa functioneze normal. O uremie netratata duce la pierderea starii de constienta si coma iar in final la deces. Daca rinichii nu mai functioneaza, pacientul poate fi mentinut in viata doar prin dializa sau transplant renal.

**I: Ce este dializa?**

R: La dializa, sangele este trecut printr-un aparat care elimina reziduurile. Sangele curatat este reintrodus in corp printr-un circuit continuu. In mod obisnuit dializa este realizata de 3 ori pe saptamana cate 3-4 ore intr-un centru de dializa.

**I: Ce este un transplant?**

R: Transplant inseamna grefarea unui rinichi prelevat de la un donator, in corpul pacientului. Rinichiul donat trebuie sa fie compatibil cu organismul primitorului. Cu cat compatibilitatea este mai buna, cu atat este mai mica probabilitatea ca sistemul imunitar al primitorului sa respinga noul rinichi. Sistemul imunitar apara de boli prin atacarea a tot ce nu este recunoscut ca fiind propriu organismului. De aceea sistemul imunitar va ataca si un rinichi care apare ca "strain". Exista medicamente speciale care ajuta ca rinichiul transplantat sa nu fie respins de sistemul imunitar.

Producator ATLAS MEDICAL  
William James House, Cowley Road, Cambridge

În Europa, vânzările de  
MEDIPAN GMBH • 15827 Dahlewitz • [www.medipan.de](http://www.medipan.de)